



## VILLE DE MONTRÉAL

### AVIS DE CONVOCATION

**3 AVRIL 2018**

**19 H 30**

**SÉANCE ORDINAIRE  
DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT DE  
L'ÎLE-BIZARD-SAINTE-GENEVIÈVE**

### AVIS DE CONVOCATION

Montréal le, **29 mars 2018**

Prenez avis qu'une séance ordinaire du conseil d'arrondissement est convoquée pour **le mardi 3 avril 2018 à 19 h 30 à la salle multifonctionnelle, située au 500, montée de L'Église à L'Île-Bizard**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

Mme Edwige Noza  
Secrétaire d'arrondissement substitut



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 3 avril 2018  
à 19 h 30**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens

Ouverture de la séance

**10.02** Ordre du jour

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

**10.03** Questions

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens

Période de questions du public

**10.04** Questions

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens

Période de questions des membres du conseil

**10.05** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens* - 1182714016

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du lundi 5 mars 2018 du conseil d'arrondissement de L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève

**10.06** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens* - 1182714017

Adoption des procès-verbaux des comités du conseil d'arrondissement de L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève.

## **20 – Affaires contractuelles**

**20.01** Subvention - Contribution financière

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et relations avec les citoyens* - 1182858012

Autoriser une subvention de 15 000 \$ à titre de partenaire de saison du Centre des arts de la scène Pauline-Julien pour l'année 2018.

**20.02** Subvention - Contribution financière

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et relations avec les citoyens* - 1182858005

Octroi des subventions au montant de 18 100 \$ pour l'année 2018 aux organismes accrédités par l'arrondissement de L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève.

**20.03** Subvention - Soutien financier avec convention

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et relations avec les citoyens* - 1182858009

Accorder un soutien financier de 14 163 \$ à Action jeunesse de l'Ouest-de-l'Île (AJOI) pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 dans le cadre de la reconduction à venir de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales - Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013-2018). Approuver un projet de convention à cet effet et autoriser Monsieur Roch Langelier, chef de division/culture, sports, loisirs et relations avec les citoyens par intérim à signer la convention au nom de la Ville.

**20.04** Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et relations avec les citoyens - 1182858008

Autoriser une contribution financière au montant de 32 000 \$ au Complexe Sportif Saint-Raphaël, organisme reconnu par la politique de reconnaissance et de soutien de l'arrondissement pour l'année 2018 et autoriser le Chef de division/Culture, Sports, Loisirs et Relations avec les citoyens ou son représentant à signer la Convention-Contribution-Culture, Sports, Loisirs

**20.05** Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et relations avec les citoyens - 1182858011

Autoriser la signature du renouvellement de la convention-contribution-culture, sports, loisirs entre le Centre des arts de la scène Pauline-Julien et la Ville de Montréal (Arrondissement de L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève)

**20.06** Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187788003

Accorder un contrat à Construction Camara inc. au montant de 104 476,41\$, taxes incluses, pour les travaux de prolongement du réseau d'aqueduc sur la montée de l'Église sur le lot 4 299 165 à l'arrondissement de L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève suite à l'appel d'offres public 2014-27.

**20.07** Contrat de services professionnels

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187474001

Autoriser une dépense additionnelle de 10 757,87 \$, t.t.i., au contrat accordé à la firme IGF Axiom pour la surveillance des travaux de remplacement de la chaussée des rues Robert et De Tonty, conformément à l'entente cadre obtenu suite à l'appel d'offres public AO 2017-04 avec l'arrondissement de L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, faisant augmenter la valeur du contrat de 53 631,93 \$ à 64 389,80 \$, t.t.i. et approuver un virement budgétaire d'un montant de 11 000 \$ au règlement d'emprunt 0817005.

District(s) : Denis-Benjamin-Viger

**20.08** Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1187808010

Affecter un montant de 225.00 \$ à titre de don à la Résidence de soins palliatifs de l'Ouest-de-l'Île pour soutenir sa mission et les services spécialisés qu'elle offre aux résidents de notre communauté.

**20.09** Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1187808006

Autoriser une contribution financière de 300.00 \$ à titre de commandite pour le prochain concert de l'ensemble vocal Sympholies vocales qui aura lieu à l'église Sainte-Geneviève le 12 mai 2018.

**20.10** Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1187808009

Octroyer une subvention de 300.00 \$ à Mlle Véronique Urban-Desnoyers, athlète d'Olympiques Spéciaux Québec, plusieurs fois médaillée en natation et résidente de notre arrondissement.

**20.11** Entente

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187474004

Autoriser une dépense à l'entreprise "Axor Experts-Conseils inc." au montant de 175 423,11\$, taxes incluses, pour l'obtention de services professionnels afin de réaliser la conception des plans, des devis et du suivi d'appel d'offres pour le projet de mise aux normes de la station de pompage du parc du Portage à Sainte-Geneviève. Octroyer le mandat à la firme Axor Experts-Conseils inc. conformément à l'entente-cadre 16-15643-3-035 et au numéro d'entente d'achat contractuelle 1197493.

*District(s) :* Sainte-Geneviève  
*Charte montréalaise des droits* Art. 26 a) aménager son territoire de façon sécuritaire  
*et responsabilités :*

**20.12** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187784003

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 14 000,00 \$, taxes incluses (pour les mois de février et mars 2018), pour clore le contrat de services se terminant le 31 mars 2018, dans le cadre du contrat octroyé à Neptune Security Services inc., par la résolution CA17 280026 de ce conseil, majorant ainsi le montant total du contrat de 64 271,03 \$ à 78 271,03 \$, taxes incluses.

**20.13** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187784004

Adjudication d'un contrat à Neptune Security Services Inc. et autorisation d'une dépense de 27 115,70 \$ taxes incluses pour le service d'agents de sécurité publique pour l'arrondissement pour la période du 1er avril 2018 au 31 mars 2019 - Appel d'offres #18-16867 - 4 soumissionnaires.

## 30 – Administration et finances

**30.01** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA *Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens* - 1187053004

Autoriser l'achat d'un système de rideaux motorisés et manual à la compagnie Équipement de théâtre GC Ltée pour la salle multifonctionnelle pour un montant de 28 829,98 \$, toutes taxes incluses.

## 40 – Réglementation

**40.01** Règlement - Domaine public

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et relations avec les citoyens* - 1182858010

Demande de permis de sollicitation de porte à porte sur le territoire de l'arrondissement par les Louveteaux - Meute 2e Saint-Raphaël afin de ramasser des bouteilles vides pour leur campagne de financement, le tout conformément à l'article 6.1.2.6 de la "Politique de reconnaissance et de soutien des organismes" de l'arrondissement.

**40.02** Règlement - Avis de motion et présentation

CA *Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain* - 1187905008

Règlement visant la modification de deux numéros civiques sur la rue Laniel et d'un numéro civique sur la rue Émile.

**40.03** Règlement - Emprunt

CA *Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens* - 1182714007

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 1 750 000\$ pour le financement des travaux de réaménagement de parcs - Règlement 0818-001

**40.04** Règlement - Emprunt

CA *Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens* - 1182714008

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 50 000 \$ pour financer l'acquisition et la réparation d'équipements sportifs pour divers terrains sportifs - Règlement 0818-002.

**40.05** Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens - 1182714009

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 400 000 \$ pour le financement des travaux de réfection des bâtiments administratifs - Règlement 0818-003.

**40.06** Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens - 1182714010

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 75 000 \$ pour le financement des travaux prévus au programme d'apaisement de la circulation - Règlement 0818-004.

**40.07** Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens - 1182714011

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 600 000 \$ pour le financement des travaux de réfection routière - Règlement 0818-005.

**40.08** Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens - 1182714012

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 52 000 \$ pour financer l'acquisition et le remplacement d'équipement informatique - Règlement 0818-006

**40.09** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187905009

Statuer sur la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, conformément au Règlement sur les dérogations mineures (CA28 0025) de l'Arrondissement L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève, relativement à la demande de dérogation mineure à l'égard de la propriété sise au 13, rue de Blanzly située sur le lot 4 297 318 du cadastre du Québec.

District(s) : Pierre-Foretier

**40.10** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain* - 1187905010

Statuer sur la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (CA28 0015) de l'Arrondissement L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, relativement à la demande de P.I.I.A., afin de permettre la construction d'une résidence unifamiliale isolée à l'adresse sise au 13, rue de Blanzy, sur le lot 4 297 318 du cadastre du Québec.

*District(s) :* Pierre-Foretier

**40.11** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain* - 1187905011

Statuer sur la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (CA28 0015) de l'Arrondissement L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, relativement à la demande de P.I.I.A., afin de permettre l'agrandissement de la résidence unifamiliale isolée située au 183, rue Beauchemin composé du lot no 4 297 845 du cadastre du Québec.

*District(s) :* Pierre-Foretier

**40.12** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain* - 1187905012

Statuer sur la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (CA28 0015) de l'Arrondissement L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, relativement à la demande de P.I.I.A., afin de permettre la construction d'un garage détaché à l'adresse sise au 1693, chemin Bord-du-Lac composé du lot no 4 589 057 du cadastre du Québec.

*District(s) :* Jacques-Bizard

**40.13** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain* - 1187905013

Statuer sur la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (CA28 0015) de l'Arrondissement L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, relativement à la demande de P.I.I.A., afin de permettre la l'agrandissement de la résidence unifamiliale isolée située au 240, rue Besson composé du lot no 4 299 053 du cadastre du Québec.

*District(s) :* Jacques-Bizard



**40.14** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187905014

Statuer sur la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (CA28 0015) de l'Arrondissement L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, relativement à la demande de P.I.I.A., afin de permettre l'agrandissement d'une résidence unifamiliale isolée à l'adresse sise au 60, rue Charron composé du lot no 5 014 245 du cadastre du Québec.

*District(s) :* Jacques-Bizard

**40.15** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187905015

Statuer sur la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (CA28 0015) de l'Arrondissement L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, relativement à la demande de P.I.I.A., afin d'autoriser le remplacement d'une enseigne murale par une autre enseigne murale en façade principale du centre commercial situé au 580, boulevard Jacques-Bizard, sur le lot 4 295 846 du cadastre du Québec.

*District(s) :* Denis-Benjamin-Viger

**40.16** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187905016

Statuer sur la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (CA28 0015) de l'Arrondissement L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, relativement à la demande de P.I.I.A., afin d'autoriser le remplacement d'une enseigne détachée par une nouvelle enseigne détachée apposée sur le même socle à la propriété sise au 4999, boulevard Saint-Charles, sur le lot 1 843 390 du cadastre du Québec.

*District(s) :* Sainte-Geneviève

**40.17** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187905017

Statuer sur la recommandation du comité consultatif d'urbanisme, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (CA28 0015) de l'Arrondissement L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève, relativement à la demande de P.I.I.A., afin de permettre l'agrandissement de la résidence unifamiliale isolée située à l'adresse sise au 208, rue Saint-Joseph composé du lot no 1 843 726 du cadastre du Québec.

*District(s) :* Sainte-Geneviève

**40.18** Urbanisme - Autre sujet

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187576011

Mandater le Service des affaires juridiques de la Ville de Montréal à entreprendre les démarches nécessaires pour forcer le propriétaire du 900, 3e avenue, à l'île Bizard, Montréal, ou tout acquéreur subséquent, à compléter les travaux, ouvrages et aménagements imposés par le Règlement de zonage (CA28 0023).

*District(s) :* Pierre-Foretier

**40.19** Règlement – Avis de motion et presentation

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187576012

Règlement modifiant le règlement de zonage CA28 0023 à l'effet d'autoriser la classe d'usage « C2 Quartier » à la grille des usages et normes de la zone C1-237 et C1-246.

*District(s) :* Jacques-Bizard

**40.20** Règlement – Adoption d'un projet de règlement

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187576010

Modification du règlement de zonage CA28 0023 afin de permettre les logements supplémentaires pour toutes les résidences unifamiliales.

## **51 – Nomination / Désignation**

**51.01** Nomination / Désignation

CA Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1183294004

Nomination de monsieur Robert Richer au comité consultatif d'urbanisme, tel que requis par le Règlement relatif au comité consultatif d'urbanisme numéro CA28 0041

## **60 – Information**

**60.01** Dépôt

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens

Dépôt de documents

## 70 – Autres sujets

### 70.01 Questions

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens

Période de questions du public

### 70.02 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens

Levée de la séance

---